

Bollo  
€ 16,00

**ALL'UFFICIO DI STATO CIVILE  
DEL COMUNE DI TRECATE**

**OGGETTO: RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DI ATTI FORMATI ALL'ESTERO E CONCERNENTI  
CITTADINI STRANIERI.**

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
nato/a in \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
cittadino/a \_\_\_\_\_, residente in Italia nel Comune di \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ ☎ \_\_\_\_\_  
con il presente atto, rivolge

**I S T A N Z A**

per ottenere la trascrizione nei registri dello Stato Civile di codesto ufficio dei seguenti atti:

- nascita**, relativa al \_\_\_\_\_  
nato/a in \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_
- nascita**, relativa al/la figlio/a, \_\_\_\_\_  
nato/a in \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_
- matrimonio** contratto a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
con \_\_\_\_\_ nato/a in \_\_\_\_\_  
il \_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_ cittadino/a \_\_\_\_\_
- morte**, relativa a<sup>(1)</sup> \_\_\_\_\_  
deceduto/a in \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
che sono stati formati all'estero.

Allega gli atti in originale debitamente:

- legalizzati dal Consolato d'Italia in<sup>(2)</sup> \_\_\_\_\_
- muniti dell'“apostille” prevista dalla Convenzione de l'Aja del 5 ottobre 1961 “Convenzione internazionale riguardante l'abolizione della legalizzazione di atti pubblici stranieri”;
- legalizzati dalla Prefettura di<sup>(3)</sup> \_\_\_\_\_
- in esenzione da ogni legalizzazione, trovando applicazione la Convenzione<sup>(4)</sup> \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- e corredati da traduzione ufficiale nella lingua italiana, eseguita<sup>(5)</sup> \_\_\_\_\_

La presente richiesta è motivata da<sup>(6)</sup> \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ **FIRMA**

(1) Indicare la relazione di parentela nonché cognome e nome del defunto.

(2) Cfr. art. 17, legge 4 gennaio 1968, n. 15 e successive modificazioni ed integrazioni.

(3) Unicamente nei casi di atti pubblici rilasciati dagli uffici delle rappresentanze diplomatiche o consolari straniere in Italia (vedi: art. 17, legge 4 gennaio 1958 n.15 e successive modificazioni ed integrazioni).

(4) Il richiedente deve provvedere ad indicare con esattezza la convenzione internazionale che prevede l'esenzione dalla legalizzazione.

(5) Indicare le modalità con cui è stata formata la traduzione ufficiale nella lingua italiana.

(6) Indicare i precisi motivi che giustificano la richiesta.

## **INFORMATIVA PRIVACY**

Il titolare dei dati è il Comune di Trecate. I dati personali raccolti verranno trattati dal Comune per lo svolgimento delle proprie funzioni istituzionali in relazione al procedimento della richiesta di trascrizione atti di stato civile celebrato all'estero. Il conferimento dei dati è obbligatorio, in quanto in mancanza di esso non sarà possibile dare inizio al procedimento. Il trattamento dei dati avverrà con modalità informatiche e manuali, in modo da garantire la riservatezza e la sicurezza dei dati stessi. I dati non saranno diffusi, potranno essere eventualmente utilizzati in maniera per la creazione di profili degli utenti del servizio. Potranno venire a conoscenza dei dati personali trattati i dipendenti e i collaboratori, anche esterni, del Titolare e i soggetti che forniscono servizi strumentali. Tali soggetti agiranno in qualità di Responsabili o incaricati del trattamento. I dati personali potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati unicamente in forza di una disposizione di legge o di regolamento che lo preveda. All'interessato sono riconosciuti i diritti previsti dalla legge e, in particolare, il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento o la cancellazione se incompleti, erronei o raccolti in violazione di legge, l'opposizione al loro trattamento o la trasformazione in forma anonima. Per l'esercizio di tali diritti, l'interessato può rivolgersi al Titolare o al Responsabile della Protezione dei Dati RPD i cui contatti sono disponibili sul sito istituzionale alla voce "Privacy".